*Сопровождение к десятинам:* ***09.05.21 Sunday 12:00 рм***

***An accompaniment to tithes:***

И Ангелу Смирнской церкви напиши: так говорит Первый и Последний, Который был мертв, и се, жив: Знаю твои дела, и скорбь, и нищету, впрочем, ты богат, и злословие от тех, которые говорят о себе, что они Иудеи, а они не таковы,

Но сборище сатанинское. Не бойся ничего, что тебе надобно будет претерпеть. Вот, диавол будет ввергать из среды вас в темницу, чтобы искусить вас, и будете иметь скорбь дней десять.

Будь верен до смерти, и дам тебе венец жизни. Имеющий ухо слышать да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающий не потерпит вреда от второй смерти (Отк.2:8-11).

***"And to the angel of the church in Smyrna write, 'These things says the First and the Last, who was dead, and came to life: "I know your works, tribulation, and poverty (but you are rich); and I know the blasphemy of those who say they are Jews and are not, but are a synagogue of Satan.***

***Do not fear any of those things which you are about to suffer. Indeed, the devil is about to throw some of you into prison, that you may be tested, and you will have tribulation ten days. Be faithful until death, and I will give you the crown of life.***

***"He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. He who overcomes shall not be hurt by the second death." ' (Revelation2:8-11).***

Под скорбью, в данном случае, подразумеваются – всевозможные притеснения, и гонения за истину. А под нищетой – нищета духа, что на самом деле, рассматривается богатством нетленным.

***Tribulation, in this instance – are all kinds of oppressions and suffering for the truth. And poverty – is poverty of the spirit which in fact, is viewed as imperishable riches.***

Вред же, от второй смерти, состоит в державе смерти, в лице царствующего греха, живущего в нашем теле, что подразумевает вечную погибель. А победа над второй смертью в нашем теле – подразумевает, разрушение державы смерти в нашем теле, и воздвижение на её месте – державы жизни.

***The harm from the second death consists in the power of death in the face of the reigning sin that lives in our body, which implies eternal destruction. And the victory over the second death in our body implies the destruction of the power of death in our body, and the erection of the power of life in its place.***

Но, прежде чем, в нашем теле, будет разрушена держава смерти, и не её месте, будут воздвигнута держава жизни - диаволу дана будет власть, ввергать нас в темницу, чтобы искусить нас, и мы будем иметь скорбь дней десять.

***But before the power of death is destroyed in our body, and in its place, the power of life will be erected - the devil will be given power to throw us into prison in order to test us, and we will have tribulation for ten days.***

Причина же, по которой дьяволу дано право, искушать нас скорбями дней десять, заключается в том, что мы находимся под стражею закона Моисеева, из-за живущего в нашем теле греха, в лице ветхого человека, который является программным устройством греха, и производителем греха.

***The reason why devil is given the right to test us for ten days is that we are under the guard of the Law of Moses because of the sin living in our body in the face of the old man, who is the programmable device of sin and the producer of sin.***

И, наследовали мы это программное устройство греха, по факту своего рождения, переданного нам через суетное семя наших отцов

***And we inherited this programmable device by the fact of our birth, passed on to us from the vain life of our fathers.***

Дело в том, что благодать даётся новому человеку, которого в нашем смертном теле, представляет наш возрождённый от Бога дух. Таким образом, наша смертная душа, и наше тленное тело остаётся под стражею закона Моисеева.

***The fact is that grace is given to a new person, who in our mortal body is represented by our spirit reborn from God. Thus, our mortal soul and our perishable body remain under the guard of the law of Moses.***

Потому, что закон дан, не для праведных, а для грешников. Таким образом, в силу живущего в нас греха, мы имеем отношение к этому закону. А дьявол, имеет право заключать в темницу скорбей всех тех, кто находится под законом осуждения.

***Because the law was given, not for the righteous, but for sinners. Thus, due to the sin that lives in us, we are related to this law. And the devil has the right to imprison in the prison of sorrows all those who are under the law of condemnation.***

А до пришествия веры мы заключены были под стражею закона, до того времени, как надлежало открыться вере (Гал.3:23).

***But before faith came, we were kept under guard by the law, kept for the faith which would afterward be revealed. (Galatians 3:23).***

Венец же благодати Христовой, мы можем наследовать, только после того, когда Телом Христовым, мы законом умрём для закона, чтобы жить посредством воскресения Христова, дабы получить доступ к благодати Божией.

***We can inherit the crown of the grace of Christ only after, by the Body of Christ, we die with the law to the law, in order to live through the resurrection of Christ, in order to gain access to the grace of God.***

Если человек в эти символические десять дней, находясь под стражею закона, начинает почитать себя мёртвым для греха, живым же для Бога, называя несуществующую державу воскресения в своём теле, как существующую – он освобождается из-под стражи закона, и получает доступ к благодати Божией.

***If a person in these symbolic ten days, being under the guard of the law, begins to consider himself dead to sin but alive to God, calling the non-existent power of resurrection in his body as an existing one, he is freed from the guard of the law and gains access to the grace of God.***

Через такую верность Богу, человеку обещан венец жизни, который является царственной короной на его голове, представляющей печать Бога на наших челах в достоинстве наших духовных помышлениях, которые своей царственной властью жизни, поглощают власть смерти, и всё то, что производит смерть.

***Through such faithfulness to God, man is promised the crown of life, which is a royal crown on his head representing the seal of God on our foreheads in the dignity of our spiritual thoughts, which, with their royal power of life, absorb the power of death and everything that death produces.***

Только в процессе духовных помышлений человек может искать Бога, и выполнение Его воли, что даёт Бога основание, восполнять алкание человека, ищущего Его воли во всяком благе обетований.

***Only in the process of spiritual thoughts can a person seek God and the fulfillment of His will, which gives God a basis to fulfill the hunger of a person seeking His will in all the good of promises.***

\*Скимны бедствуют и терпят голод, а ищущие Господа не терпят нужды ни в каком благе (Пс.33:11).

***The young lions lack and suffer hunger; But those who seek the LORD shall not lack any good thing. (Psalms 34:11)***

Побеждающие или ищущие Господа – это те, которые компенсируют свою нужду в любом благе, в поиске Лица Господня.

***Those that overcome, or seek the Lord – are those whose good need is comprised of searching for the Face of the Lord.***

Так, как на самом деле, слово Бога, является их пищей, их богатством, их премудростью и их наследием.

***Because in fact, the word of God is their food, treasure, wisdom, and inheritance.***

И если бы они обладали всеми благами земли, но в силу каких-либо причин, были бы лишены возможности искать Бога, во всяком благе Его слова, и иметь с Ним общение, то уже, ни одно из земных благ, не могло бы восполнить их нужды. И они рассматривали бы такое состояние, как невосполнимую утрату и как вред от второй смерти.

***And if they possessed all the good things of the earth, but for some reason, would have been deprived of the opportunity to seek God in all the goodness of His word and to have communion with Him, then none of the earthly goods could fulfill their needs. And they would view such a state as an irreparable loss and as harm from a second death.***

Чтобы облечься в царственную корону жизни, в своих духовных помышлениях, и победить в своём теле, как вторую смерть, так и следствие, исходящее от второй смерти - необходимо, когда нас постигают скорби и нищета, не роптать, а оставаться верным исполнителем заповедей Божиих.

***In order to put on the royal crown of life in our spiritual thoughts and to overcome in our body both the second death and the consequence that comes from the second death, it is necessary, when sorrow and poverty befall us, not to grumble, but to remain a faithful fulfiller of the commandments of God.***

Именно исполнение заповедей Божиих, в основании которых установлена заповедь десятин и приношений - выстраивают правильные отношения между Богом и человеком и дают Богу право – защитить нас и благословить нас.

***It is the fulfillment of the commandments of God, based on which the commandment of tithes and offerings is established, that builds the right relationship between God and man and gives God the right to protect us and bless us.***

Если при исполнении всех заповедей Божиих, отсутствует основание, в предмете заповеди десятин и приношений, регулирующих отношение между Богом и Его народом – мы строим своё строение на песке нашего сребролюбия.

***If, in the fulfillment of all the commandments of God, there is no foundation, in the subject of the commandment of tithes and offerings that regulate the relationship between God and His people, we build our structure on the sand of our love of money.***

\*Ибо корень всех зол есть сребролюбие, которому предавшись, некоторые уклонились от веры и сами себя подвергли многим скорбям (1.Тим.6:10).

***For the love of money is a root of all kinds of evil, for which some have strayed from the faith in their greediness, and pierced themselves through with many sorrows. (1 Timothy 6:10).***

А, следовательно, корнем всякого добра - будет являться власть над серебром, которую мы можем проявить лишь в одном случае – своевременно отдавать десятины и приношение Богу в соответствии тех предписаний, которые находятся в Писании.

***And therefore, the root of all good will be power over silver, which we can exercise only in one case – through tithes and offerings to God in accordance with the words that are in Scripture.***